

Toda

S.I. 34-15-1

Privilegios

P0053 / 15

C

Copia simple del Privilegio despachado por los Reyes  
d.º Fernando y d.ª Isabel, a favor de Diaz Sanchez de  
Caavajal, por renuncia, y trasporo que ~~de ellos se hizo~~  
el conde de Salasmana d.º Pedro Giron, de los portanzos  
de Ubeda, y Baera, en toledo a 19 de febrero de 1477.

Legajo . . . . . 13.<sup>o</sup>  
N. . . . . 5.<sup>o</sup>

e de este traslado bien e fielmente sacado de una  
 carta de privilegio del Rey e Reyna con sus sellos  
 e plomo pendiente en filos de seda de colores e  
 librada de los sus conta doblas mayores. e otros  
 oficiales el qual traslado e sacado con el tozido e mandado de  
 don fernand ximenez aced hozdinario en la villa de que sad a por el  
 muy virtuoso e noble cavallero alfonso de an gulo beynte e quatro  
 de la abadia de cordova. e corregidor de las abades de vbeda e baeca e sus  
 tierras por el Rey e Reyna con sus sellos e plomo de alfonso de viadrezino  
 de la dhavieca el qual paresio de nro e mostro e pmo la dhavieca de  
 privilegio de pido que se mandase trasladar al fons de heredia romano  
 en la dhavieca y sus ovrto. e que al traslado o traslados q de ella fiziese  
 e sacase que le diese nra autorid ad Indiarria si que ella que posio e de de  
 vho de via por quanto dize que se entendia de proverbio del dho traslado  
 o traslados que de ella fiziese e sacase sacados con la dhavieca e tozido  
 el tenor del qual dize en la manera que sigue. De pan quanto esta  
 en firme con vieren como nos don fernando e doña ysabel por  
 la gracia de dios Rey e Reyna de castilla de leon de toledo de sevilla de por  
 togal de galizia de sevilla de cordova de murcia de jaen de los algarves  
 de algezira de gibraltar prinapes de aragon de nros señores de bizcaya e de mo  
 lina. vimos una carta de privilegio del nro Rey don enrique nro herma  
 no que sacada gloria e va e pta en pergamino de acero e sellada con su  
 sello e plomo pendiente en filos de seda de colores e librada de los sus  
 conta doblas mayores. e otros oficiales fha en estagnisa. el nro  
 bresedios padre e fiso e es pmitido. que son tres personas e un solo  
 dios verdadero que vive e reyna por siempre sin fin e de la bien aventurada  
 virgen gloriosa senora santamaria a quien yo tengo por senora e por  
 abogada en to do los mis fhos. e al honrra e servicio suyo e del

§ Bienaventurado. D. p. d. t. o. s. d. s. s. t. i. g. o. l. u. z. z. e. s. p. e. s. o. d. e. l. a. e. s. p. a.  
ñas p. a. t. r. o. n. s. t. g. u. i. a. d. e. z. d. e. l. o. s. H. e. y. e. s. d. e. c. a. s. t. i. l. l. a. z. d. e. l. e. o. n. z. d. e. t. o. d. o. s. l. o. s.  
o. t. r. o. s. g. a. n. t. o. s. z. g. a. n. t. a. s. d. e. l. a. c. o. r. t. e. c. e. l. e. s. t. i. a. l. p. o. r. q. u. e. n. a. t. u. r. a. l. z. c. o. n. b. e.  
m. e. n. t. e. c. a. s. a. e. s. d. i. l. o. s. H. e. y. e. s. z. p. r. i. n. a. p. e. s. d. e. f. a. z. e. r. g. r. a. c. i. a. s. z. m. e. r. c. e. d. e. s.  
d. i. l. o. s. s. u. b. d. i. t. o. s. z. n. a. t. u. r. a. l. e. s. e. s. p. e. c. i. a. l. m. e. n. t. e. d. i. q. u. e. e. l. l. o. s. q. u. e. b. i. e. n. z. l. a. l.  
m. e. n. t. e. l. o. s. s. u. d. i. t. o. s. z. d. i. m. o. n. s. u. s. c. r. i. b. i. a. s. d. e. l. H. e. y. g. l. a. t. a. l. m. e. r. c. e. d. e. f. a. z. e.  
h. a. d. e. c. a. t. i. r. e. n. e. l. l. o. s. t. e. s. c. o. s. a. s. l. a. p. r. i. m. e. r. a. q. u. e. m. e. r. c. e. d. e. s. e. s. d. i. q. u. e. e. l. l. a. q. u. e. e.  
d. e. m. a. n. d. a. n. l. a. s. e. g. u. n. d. a. q. u. e. n. e. c. o. s. t. a. q. u. e. l. q. u. e. g. e. l. a. d. e. m. a. n. d. a. z. c. o. m. o. g. e. l. a. m. e.  
r. e. z. o. p. u. e. d. e. m. e. r. c. e. d. e. r. o. z. g. e. l. a. f. i. z. i. e. r. e. l. a. t. e. r. c. e. r. a. q. u. e. e. s. e. l. p. r. o. o. d. e. l. d. a. ñ. o. q. u. e.  
p. o. r. e. l. l. o. s. e. p. u. e. d. e. v. e. n. i. r. z. p. o. r. e. n. d. e. v. o. a. c. a. p. t. a. n. d. o. s. t. c. o. n. s. i. d. e. r. a. n. d. o. t. o. d. o. e. s. t. o.  
q. u. e. e. o. q. u. e. g. e. p. o. n. p. o. r. e. s. t. a. m. i. c. a. r. i. d. e. p. r. e. d. i. c. e. l. l. o. s. o. p. o. r. s. u. t. i. e. s. l. a. s. o. s. g. r. a. v. a. s.  
d. e. i. o. m. a. n. o. p. u. b. l. i. c. o. t. o. d. o. s. l. o. s. q. u. e. a. g. o. r. a. s. o. n. o. s. e. r. a. n. d. e. a. q. u. i. d. e. l. a. n. t. e.  
c. o. m. o. v. o. d. o. n. e. n. r. i. q. u. e. p. o. r. l. a. g. r. a. c. i. a. d. e. d. i. o. s. H. e. y. d. o. n. e. n. r. i. q. u. e. p. o. r. l. a.  
g. r. a. c. i. a. d. e. d. i. o. s. H. e. y. d. e. c. a. s. t. i. l. l. a. d. e. l. e. o. n. d. e. t. o. l. e. s. o. d. e. g. a. l. i. z. i. a. d. e. s. e. v. i. l. l. a. d. e.  
c. o. r. d. o. v. a. d. e. m. u. r. a. d. a. d. e. l. a. h. e. n. d. e. l. a. l. g. a. r. t. i. e. d. e. l. a. l. g. e. z. u. a. d. e. g. i. b. r. a. l. t. a. r. z. g. u. i. z.  
d. e. b. i. z. c. a. y. a. z. d. e. m. o. l. i. n. a. V. i. d. i. m. y. a. l. v. a. l. a. f. i. r. m. a. d. a. p. e. m. i. n. o. n. b. i. e. z. d. u. n. a.  
c. a. r. t. a. d. e. H. e. m. m. a. a. c. o. n. d. e. d. o. n. p. e. d. r. o. t. r. o. n. m. a. e. s. t. r. e. r. e. c. a. l. a. t. t. a. u. a. f. i. r. m. a. d. a.  
d. e. c. o. n. n. o. b. r. e. s. t. o. g. n. a. d. a. d. e. i. o. m. a. n. o. p. u. b. l. i. c. o. t. o. d. o. o. p. t. o. e. n. p. a. p. e. l. s. h. o. e. n.  
e. s. t. a. g. u. s. a. v. o. e. l. H. e. y. f. a. z. o. s. a. b. e. r. d. v. o. s. l. o. s. m. y. s. c. o. n. t. a. d. o. r. e. s. m. a. y. o. r. e. s.  
q. u. e. m. y. s. v. o. l. u. n. t. a. d. e. s. q. u. e. l. o. s. p. o. r. t. a. d. o. s. d. e. l. a. a. b. s. a. d. d. e. v. e. d. e. d. a. z. b. a. e. c. a.  
d. i. o. s. t. u. e. r. r. a. s. c. o. n. q. u. a. l. e. s. q. u. i. e. r. H. e. n. t. i. a. s. z. c. o. s. a. s. a. e. l. l. e. a. s. d. i. n. e. p. a. s. z. p. e. r. t. e.  
n. e. a. e. n. t. e. s. q. u. e. d. e. m. y. t. i. e. n. e. n. d. e. f. u. r. o. d. e. h. e. r. e. d. a. s. p. a. r. a. s. i. e. n. p. r. e. f. a. m. a. s. e. l. m. y. b. i. e. n.  
d. i. m. a. d. d. o. n. p. e. d. r. o. g. u. o. n. m. a. e. s. t. r. e. d. e. c. a. l. a. t. t. a. u. a. m. y. c. a. m. a. r. e. i. o. m. a. y. o. r. z. d. e. l.  
m. y. c. o. n. s. e. j. o. l. o. s. a. y. a. y. t. e. n. g. a. d. e. a. q. u. i. d. e. l. a. n. t. e. p. a. r. a. s. i. e. n. p. r. e. f. a. m. a. s. d. i. a. s. a. m. y. z.  
d. e. c. a. r. a. v. a. l. a. l. m. y. c. r. i. a. d. o. z. H. e. g. i. d. o. z. d. e. l. a. a. b. s. a. d. d. e. b. a. e. c. a. p. a. g. l. o. s. e. l. o. y. a.  
s. e. g. u. n. d. a. z. p. o. r. l. a. f. o. r. m. a. l. t. m. a. n. e. r. a. q. u. e. e. l. d. h. o. m. a. e. s. t. r. e. l. o. s. h. a. c. i. e. n. e. p. o. r.  
q. u. a. n. t. o. e. l. g. e. l. o. s. H. e. m. m. a. o. z. t. r. a. s. p. a. s. o. z. f. i. z. o. d. e. l. l. o. s. g. r. a. c. i. a. z. H. e. m. m. a. a.  
c. o. n. p. o. r. d. u. r. e. n. m. m. a. a. c. o. n. f. i. r. m. a. d. a. d. e. s. u. n. o. n. b. r. e. z. g. u. i. z. a. d. i. d. e. i. o. m. a. n. o.

2  
§ Publico. por que vos mandó. que quites de los mis libros  
d. n. o. m. y. n. a. s. l. o. s. d. h. o. s. p. o. r. t. a. d. o. s. d. i. l. d. h. o. m. a. e. s. t. r. e. z. l. o. s. p. o. n. g. a. d. e. s. z.  
l. o. s. p. o. n. g. a. d. e. s. c. o. n. t. e. d. i. o. e. n. e. l. l. o. s. d. i. l. d. h. o. d. i. a. s. a. m. y. z. d. e. c. a. r. a. u. a. l. a. p. a.  
g. l. o. s. e. l. o. y. a. z. h. e. d. e. s. t. p. u. e. d. a. d. i. v. e. r. z. e. l. d. a. r. t. o. d. a. s. l. a. s. H. e. n. t. i. a. s. z. d. e. r. e.  
v. h. o. s. z. c. o. s. a. s. d. e. l. l. e. a. s. d. i. n. e. p. a. s. s. t. p. e. r. t. e. n. e. a. e. n. t. e. s. e. n. q. u. a. l. q. u. i. e. r. m. a. n. a.  
d. e. s. d. e. e. l. d. i. a. d. e. l. a. s. h. a. d. e. s. t. e. m. a. l. v. a. l. a. z. d. e. n. d. e. e. n. d. e. l. a. n. t. e. e. n. c. a. d. a. b. n.  
d. i. n. o. p. a. s. i. e. n. p. r. e. f. a. m. a. s. c. o. n. l. a. s. p. e. r. r. o. g. a. t. i. u. a. s. s. t. s. e. g. u. n. d. a. s. s. t. p. o. r. l. a. f. o. r. m. a. z.  
m. a. n. e. r. a. q. u. e. e. l. d. h. o. m. a. e. s. t. r. e. l. o. s. a. d. i. a. c. t. e. n. i. a. s. s. t. o. b. i. e. l. l. e. o. v. o. s. m. a. n. d. o. q. u. e.  
d. e. d. e. s. z. f. a. g. a. d. e. s. d. a. r. q. u. a. l. e. s. q. u. i. e. r. c. a. r. a. s. o. c. a. r. t. a. s. d. e. p. r. e. d. i. c. e. l. l. o. s. l. a. s. m. a. s.  
f. i. r. m. e. s. z. b. a. s. t. a. n. t. e. s. q. u. e. m. e. n. e. s. t. z. o. v. i. e. r. e. z. p. o. r. s. u. p. a. r. t. e. v. o. s. f. u. e. r. e. n. p. o. s. i. b. i. l. e.  
s. e. g. u. n. d. a. s. s. t. p. o. r. l. a. f. o. r. m. a. s. t. m. a. n. e. r. a. q. u. e. e. l. d. h. o. m. a. e. s. t. r. e. l. o. s. h. a. c. i. e. n. e. z.  
l. o. s. v. n. o. s. m. y. l. o. s. o. t. r. o. s. n. o. f. a. g. a. d. e. s. e. n. d. e. a. l. s. h. o. d. i. e. z. z. s. i. e. t. e. d. i. a. s. d. e.  
z. u. e. l. l. o. d. i. a. d. e. l. n. a. s. a. m. e. n. d. e. d. i. n. o. s. m. o. z. q. u. e. s. u. p. p. o. s. e. m. i. l. z. q. u. a. t. r. a. c. i. e. n.  
t. o. s. z. s. e. s. e. n. t. a. z. d. i. s. a. ñ. o. s. v. o. e. l. H. e. y. v. o. a. l. u. a. r. g. o. m. e. z. d. e. c. a. d. a. d. r. e. a. l.  
s. e. c. r. e. t. a. r. i. o. d. e. n. i. o. s. m. o. z. e. l. H. e. y. l. o. f. i. z. o. m. y. z. p. o. r. g. u. m. a. n. d. a. d. o. m. m. y.  
d. i. l. t. o. s. t. m. m. y. p. o. s. e. r. o. s. o. p. r. i. n. a. p. e. H. e. y. o. s. e. ñ. o. r. v. r. o. o. m. i. l. g. e. r. d. i. o. z.  
d. o. n. p. o. g. u. o. n. m. a. e. s. t. r. e. d. e. c. a. l. a. t. t. a. u. a. v. r. o. c. a. m. a. r. e. i. o. m. a. y. o. r. z. d. e. l. v. r. o. c. o. n.  
d. e. l. o. b. e. s. o. v. r. a. s. m. a. n. o. s. s. t. m. e. n. c. o. m. i. e. n. d. o. e. n. v. r. a. s. m. o. z. i. a. d. i. l. a. q. u. i. a. l. p. l. e. g. a.  
s. a. b. e. r. q. u. e. y. o. h. e. s. t. t. e. n. g. o. d. e. v. r. a. s. e. ñ. o. z. i. a. d. e. m. y. d. d. e. f. u. r. o. d. e. h. e. r. e. d. a. s. p. a. r. a.  
s. i. e. m. p. r. e. f. a. m. a. s. l. o. s. p. o. r. t. a. d. o. s. d. e. l. a. s. a. b. s. a. d. e. s. d. e. v. e. d. e. d. a. z. b. a. e. c. a. z. s. u. s. t. i. e.  
H. a. s. c. o. n. s. u. s. H. e. n. t. i. a. s. z. c. o. s. a. s. d. i. l. o. s. d. h. o. s. p. o. r. t. a. d. o. s. d. i. n. e. p. a. s. o. p. t. e. n. e.  
c. a. e. n. t. e. s. c. o. n. f. a. u. l. t. a. d. d. e. l. o. s. p. o. s. e. r. b. e. n. d. e. z. o. t. p. o. c. a. r. s. t. a. m. b. i. a. r. z. d. a. r. z.  
e. n. d. e. n. a. r. z. d. i. s. p. o. n. e. r. d. e. l. l. o. s. c. o. m. o. d. e. c. o. s. a. p. r. o. p. i. a. z. c. o. n. o. t. r. a. s. a. e. r.  
t. a. s. f. a. u. l. t. a. d. e. s. z. p. e. r. r. o. g. a. t. i. u. a. s. l. o. s. q. u. a. l. e. s. d. h. o. s. p. o. r. t. a. d. o. s. p. l. a. z. i. e. n.  
d. o. d. v. r. a. s. e. ñ. o. z. i. a. v. o. q. u. e. r. r. i. a. H. e. m. m. a. z. o. t. r. a. s. p. a. s. a. r. s. t. p. o. r. l. a. p. r. e.  
s. e. n. t. e. H. e. m. m. a. o. z. t. r. a. s. p. a. s. o. e. n. d. i. a. s. a. m. y. z. d. e. c. a. r. a. u. a. l. a. l. m. y. c. r. i. a. d. o.  
v. e. z. i. n. o. d. e. l. a. s. h. a. a. b. s. a. d. d. e. b. a. e. c. a. p. o. r. e. n. d. e. n. m. y. p. o. s. e. r. o. s. o. s. m. o. z. d. v. r. a.  
m. d. e. n. p. l. i. c. o. q. u. e. l. o. s. m. a. n. d. e. q. u. i. t. a. r. e. t. e. s. t. a. r. d. i. m. y. d. e. l. o. s. v. r. o. s. l. i. b. r. o. s.

z los mande nombrar el dho dia san diez de cada año para q los  
nra ctinga. e ya z lieue q pueda. ve z levare este pñite  
dño z deinde en adelante en cada vñ año para siempre jamás. el dho  
herederos o herederos de opues del z segmo z por la forma q los  
yo tengo z hee bado fasta dñ q z goviello. vñ mñ. le mande dar  
vñ carta de prebilleo z las otras car tas q provisiones q fue  
ren necesarias q amplias cerca de lo onso dñ. En o plazien do  
vñ mñ. de sta dñ a hemnaaion. z tengo en mñ los dho pñtas  
tñs. en lo qual to do. vñ mñ. me hara merced. dñ mñ. z al dñ  
dñ a san diez de cada año para firmeza de lo qual q to qui esta  
dñ a hemnaaion dñ el romano publico pñite q to qui de  
yuso rñ. en la qual firme mñ nonbre q to qui q fueron pñtos  
dñ to do lo que dho es peñal mente llamado z rñgado z vñon  
firmar q nonbre en esta hemnaaion dñ dñ mñ maestre  
pñto de soto mayor pñtero de los mñ maestre z dñ diego de obred  
z geronimo z dñonso de hñ in hñlea criados de los mñ maestre  
pñto dñ diez dias de julio dño de los mñ de mñ q quatro çientos z se  
sentā z dñ años. nos el maestre q to qui dñ diez años z de a uellear. es  
criuano del dñ no sñz q to qui romano q notario publico en la  
quorte z en todos los. qus dñnos z señorios. en vñ con los  
dho to qui dñ q to qui. de sta hemnaaion pñite fuy. z dñ  
fuego z q to qui. de los dñ maestre z en mñ pñta dñ  
firmo nonbre lo yo escreuy q to qui de fize este mñ q to qui dñ tal  
ente testimonio. diez años z de a uellear. entre dñ glonies / odiz  
señoz de mñ q to qui çientos z sesenta z dñ años. vñ diego  
san diez. Agora por quanto vos el dñ dñ a san diez de cada año  
pñtos por merced. que vos con firmeza z dñ probase el dñ mñ

Al dñ. z la dñ. z mñ a aion quso encorporados. z la mñ  
en el dño mñ al dñ con ten dñ q vos mande dar mñ carta de pre  
billeo para que vos q dñ herederos o herederos vñ versales  
z singulares. q yades q tengades. qayan q tengin dem pñ mñ  
en cada dño por juro de heredad. para siempre jamás los dho pñtas  
qos. de las dñas mñ abades. abeda z baeca z de sus tierras z termi  
nos z de cada vñ año de los para los poder tener q posehez q vender z en  
peñar donar q promtaz cambiar en dñenar z fazer de los z en ellos  
como de cosa vñ propia z q non poderades pasar mñ pasades mñ pasm  
dñ la hor den z dñ religion del maestre dñ. de cada dñ mñ a qlesia mñ  
monesterio mñ persona de hor den mñ religion. mñ de fuera de mñ dñ  
nos. sin mñ licencia z es peñal mandado. mñ poderades mñ puedan dñ  
tar. en los dñ dños de los dños pñtos. qal vo dñ que los que fize  
dñ q hanse y do q sean cogido que son las mñ mas facultades z  
segund. z en la manera que el dño dñ pñto mñ de cada dñ  
que vos los hemnaaion q to qui paso de mñ los dñ q to qui q to qui  
que vos dñ en concedos. este dño de la data. de sta mñ carta  
de prebilleo z deinde en adelante en cada vñ año por juro de her  
dad. para siempre jamás. segund que rñ dñ dñ dñ maestre dñ  
perogiron q to qui q se fize por los mñ libros. de los al vado de  
mñ. en como el dño dñ perogiron maestre de cada dñ dñ q to qui se  
mñ por mñ. en cada dño por juro de heredad. para siempre jamás pñ  
q pñnos herederos z subcesores los dho pñtos. de las dñas  
abades de vñ dñ z baeca z de sus tierras q to qui terminos z de cada  
vñ año de los qal vados por mñ carta de prebilleo con las facultades  
de quso dñas z otros por quanto por quanto por vñ pñte fize dñ  
z en tñ dñ. dñ los mñ contadores mayores. la dñ mñ carta de pre



que dia e los nos m los e tios no fagginense al por d legimamana  
y opena de lam merce e de d smee m e palam camara d ca d abno  
por quien fincare de lo asy fazer e amplir e demas por estadham  
caix de previllejo oporel d fontes lab on nago como d hoes m m  
d de fendo firmemente quem ngm m algmos noseam osados  
dey m pasai d vos el d dias anize de carua sal malos d hoes  
vos herederos d on bcesores. contra esta m d. que vos yo fago m con  
tra d legimacos a m pte de ella por vos la quebranz / omenguar  
e d hoes d no m d en d e d el mte en m ngm d tpo que sea m por  
d legimamana a qual quier / o quales quier glo fizieren / o contra  
ello o contra cosa algma / opte de ello fueren / o pasaren d bran  
lam yra e perhan meon e n pena cada vno por cada vez d a que  
contra ello fueren / o pasaren los d hoes d smee m e. de la d hopena  
e d vos el d dias anize de carbasal e des pue d de vos d los d hoes  
vos herederos d on bcesores / o a quien d rabi e / o suya / o vete to  
das las costas e d anos d m en os cabos que por estarrazon de vos  
frecresieren en los cobrar d oblados e demas qual quier / o quales  
quier justicias e / o fiaales por quien fincare de loansi fazer e am  
plir m dno d l / o m e que lle e d t adham y caix de previllejo m d  
tore / o el d fontes lado d ygnado como d hoes glo en plaze q parez  
can d ntem en lam corte d on d quier que yosea d el dia que los  
en plazar e d quinze dias primeros. d yguientes y d la d hopena d  
ca d abno. d e zix por qual d hazon. no amplires m m dno e de  
como le e d t adham y caix de previllejo les fueren mostrada  
o el d hoes d ttes lado d ygnado como d hoes. e los d nos e los / o q d  
lo amplieren m dno d g d la d hopena d qual quier m dno p n q  
p a esto fueren e cam d no. que de en d e al que gelamos t fare testi

5  
mam o d ygnado consu y gno por que yo xepa en como se ample  
m m dno e de d t o m d e d a e sta m m caix de previllejo / o m d  
en pergamino de cuero e librada de los m s contadores mayores e / o  
tios e fiaales e sellada con m sello de plomo pendiente en filo  
de seda d colores d ada en la villa de medina del campo d d o e dias  
de setiembre d no e el nasamiento de l n o gal basor i h a p o. de  
m l e e quatroientos e se e m t a l t quatio d nos. leon p d gomez juan  
de cordoua p d fernandez juan de sepulveda y d juan sanchez de  
cordoua notario del d n d aluzia l o fize es crebir por m m d no  
gutierre fernandez g n c alo fernandez pero l opez l u y g o n  
calez / d gora por q m m d vos el d dias anize de carbasal nos  
d m p l i c a d t e s e p e d i s t e s p o r m e r c e d. que vos confirmamos e d  
p r o d a s e m o s l a d h a c a i x d e p r e v i l l e j o s u s o e n c o r p o r a d a e l r  
m e r c e d. e n e l l a c o n t e m p o d o s l a m i a n d a s e m o s g u a r d a r e a m  
p l i r e n t o d o e p o r t o d o s e g u n d q u e e n e l l a s e c o n t i e n e d n o s l o s  
d o b r e d h o e s d e f e r n a n d o e f e r n a n d o n o y s a b e l p o r d o s f a z e r  
b i e n e m e r c e d. t o d i m o s l o p o r b i e n e p o r l a p r e s e n t e d o s c o n f i r m a  
m o s e a p r o d a m o s l a d h a c a i x d e p r e v i l l e j o s u s o e n c o r p o r a d a e l a  
m d. e n e l l a c o n t e m p o d a m i m d a m o s q u e d o s v a l a e s e a g u a r d a d a  
d o y e s e g u n d. q u e m e j o r e m a s a m p l i d a m e n t e d o s v a l i o e f u e  
g u a r d a d a. e n t i e m p o d e l s e n o r d e f e r n a n d o e n r i q u e n o s h e r m a n o q u e  
s a n t a g l o r i a d e y a e d e f e n d e m o s f i r m e m e n t e q u e m n g m o m a l  
g m o s n o s e a m / o s a d o s d e d o s y z l t p a s a i c o n t r a e l l a m c o n t r a  
c o s a a l g m a m p a r t e d e l l a m c o n t r a e s t a d h a n t a c a i x d e p r e v i  
l l e j o e c o n. d m a i a m q u e d o s n o s d n o y f a z e m o s p o r d o s l a q u e b r a n  
t a t / o m e n g u a r. e n t o d o e n p t e d e l l a e n t i e m p o a l g m o q u e s e a m  
p o r a l g m a m a n e r a c a q u a l q u i e r / o q u a l e s q u i e r q u e l o f i z i e r e n / o  
c o n t r a e l l o o c o n t r a c o s a a l g m a / o p t e d e l l o f u e r e n / o p a s a r e n d  
b r a n l a n t a y r a e d e m a s p e r h a i n o s h a n l a p e n a c o n t e m p o e n l a d h a  
c a i x d e p r e v i l l e j o. s u s o e n c o r p o r a d a e a d o s e l d d i a s a n i z e z



del sacase) glos firmase e sygnase e que al dho traslado / o  
traslados que asi sacase) e firmase) yo les da va e do my ab  
toridad. Indica que (que yo interpongo) my decreto en quanto  
puedo e de derecho e de vno e mando que valgan e fagan fe en  
todo tiempo e lugar que pareciere en lo que supiere como fuere  
del bien e de como el dho prebillejo original valia e puede  
valer e por mayor firmeza yo el dho aca) firme e nede traslado  
de my nombre que fue el dho sacado es este dho traslado de la dha  
carta de prebillejo e da a la dha abtoridad en la dha villa de  
Sada a diez e tres dias del mes de mayo) año del nascimiento del  
nro sal uador ihu xpo de mill e quatrocientos e vno años  
a lo qual del leer e concertar de este dho traslado con la dha  
carta de prebillejo de sus altezas original fueron presentes  
por testigos llamados e rogados Juan alonso romano e xpobal  
Rodriguez corsonero e bar tolome) Amador vezinos de la dha villa  
de quezasa. Vatezasa vna pte en la dha primer ano en pe ce)  
Juan Jimenez aca) e yo el dho alfonso de heredia romano  
pñ de la dha villa de quezasa en vno con el dho señor aca) e  
testigos al pedimento el dho por el dho alfonso de vico e los  
testigos al leer e concertar de este dho traslado con la dha carta  
original de prebillejo presente fue e por otro la fize escri  
vir e segm) que antes paso por ende fiz aqui my oyo e no en  
testimonio



Las <sup>pasos</sup> ~~pasos~~ de los portazgos que hicieron los Reyes a  
sobre las deudas y pasos ~~de~~ <sup>de</sup> ~~los~~ <sup>los</sup> ~~Reyes~~ <sup>Reyes</sup>.

n<sup>o</sup> 15

Lo alsi gomsa de la p[er]te

7

que se de sea confirmada de los portales de se usen  
y bates y gromos de se usen y de se usen  
en la villa de Sagres que esta por de tener  
afueras de los d. d. de la villa de Sagres  
enclavados de la villa

Yodano

Sept 13  
1555

